



Svet
Evropske unije

Bruselj, 15. december 2020
(OR. en)

13750/20
ADD 1
LIMITE
PV CONS 28
RELEX 982

OSNUTEK ZAPISNIKA
SVET EVROPSKE UNIJE
(Zunanje zadeve)
7. december 2020

KAZALO

Stran

Nezakonodajne dejavnosti

3.	Aktualne zadeve	3
4.	Čezatlantski odnosi.....	3
5.	Strateška avtonomija.....	3
6.	Razno	4
PRILOGA – Izjave za zapisnik Sveta.....		5–9

Nezakonodajne dejavnosti

3. Aktualne zadeve

Ministrice in ministri so obeležili mednarodni dan človekovih pravic (10. december) in pozdravili sprejetje globalnega režima sankcij EU na področju človekovih pravic (točka pod „A“).

V zvezi z Venezuelo je Svet razpravljal o razmerah v državi po parlamentarnih volitvah 6. decembra, ki ne veljajo niti za svobodne niti za poštene niti za demokratične. Poudaril je, da Venezuela nujno potrebuje politično rešitev, da bi izšla iz slepe ulice in omogočila dostavo nujno potrebne humanitarne pomoči svojim prebivalcem.

V zvezi s Turčijo se je Svet seznanil z novimi provokacijami in grožnjami Turčije ter o tem vprašanju razpravljal v luči zasedanja EUCO.

V zvezi z Gruzijo je Svet izrazil nadaljnjo podporo demokratičnemu procesu v Gruziji in mediacijskim prizadevanjem delegacije EU.

4. Čezatlantski odnosi *izmenjava mnenj*

Svet je izmenjal mnenja o prednostnih nalogah EU za sodelovanje z Združenimi državami Amerike. Sprejel je sklepe o odnosih med Evropsko unijo in Združenimi državami Amerike iz dok. 13724/20.

5. Strateška avtonomija *izmenjava mnenj*

Visoki predstavnik je predstavil temo in glavne elemente za razpravo. Izmenjava mnenj se je neformalno nadaljevala med kosilom.

6. Razno

Ministrice in ministri so pregledali izvajanje zakona o nacionalni varnosti, ki je 30. junija 2020 začel veljati za **Hongkong**. EU bo še naprej izvajala ukrepe, dogovorjene julija 2020.

Evropska komisija je ministrice in ministre obvestila o uspešnem zaključku pogajanj o novem partnerskem sporazumu, ki bo nasledil **Sporazum iz Cotonouja**.

Švedska je ministrom in ministricam poročala o izidu zasedanja Ministrskega sveta **OVSE** 3. in 4. decembra 2020.

Ministrice in ministri so pozvali k takojšnjemu prenehanju sovražnosti v **Etiopiji** in nadaljevanju mediacijskih prizadevanj AU ter k zagotovitvi humanitarnega dostopa.

Svet se je seznanil z izidom mednarodne konference v podporo **libanonskemu ljudstvu**, ki je potekala 2. decembra.

Madžarska je poročala o nedavnih napadih na madžarsko skupnost v Zakarpatju.

Svet je izmenjal mnenja o razmerah v **Belorusiji** in o nadaljnji podpori EU.

Svet se je seznanil s tem, da namerava visoki predstavnik za naslednjo sejo Sveta za zunanje zadeve predlagati razpravo o **zunanjih vidikih migracij**.

Svet se je seznanil z neformalnim ministrskim srečanjem **EU-27 ter Latinske Amerike in Karibov**, ki ga bo 14. decembra gostil minister za zunanje zadeve Nemčije.

Izjave k nezakonodajnim točkama 4 in 5 s seznama točk pod „B“ iz dokumenta 13600/20

K točki 4 s
seznama točk pod **Čezatlantski odnosi**
„B“:

IZJAVA POLJSKE IN MADŽARSKE

Poljska in Madžarska v zvezi s sklepi Sveta o odnosih med Evropsko unijo in Združenimi državami Amerike besedno zvezo „enakost spolov“ (odstavek 1) razumeta, kot da se nanaša na enakost žensk in moških v skladu s členoma 2 in 3 Pogodbe o Evropski uniji.

K točki 5 s
seznama točk pod **Strateška avtonomija**
„B“:

IZJAVA DANSKE

„Danska poudarja, da je treba jasno ločevati med formalnimi in neformalnimi razpravami na ravni Sveta. Kot je bilo omenjeno ob sprejetju dnevnega reda, je treba to sporočiti dovolj zgodaj pred sejami Sveta in pri tem dosledno spoštovati roke, določene v Poslovniku Sveta. Spreminjanje statusa točke dnevnega reda tik pred sejo Sveta nekaterim državam članicam težave povzroča zaradi obveznosti do nacionalnih parlamentov in bi se mu bilo treba izogibati.“

Izjave k nezakonodajnim točkam pod „A“ iz dok. 13602/20

K točki 5 s
seznama točk pod
„A“:

Sklepi o paktu o civilnih vidikih SVOP
odobritev

IZJAVA POLJSKE IN MADŽARSKE

„Poljska in Madžarska v zvezi z osnutkom sklepov Sveta o paktu o civilnih vidikih SVOP besedilo „enakost spolov vključiti v vse dejavnosti“ (odstavek 8) in „bolj poglobljeno in sistematično vključevanje vidikov [...] enakosti spolov“ (osma alineja odstavka 9) razumeta, kot da se nanaša na enakost žensk in moških v skladu s členoma 2 in 3 Pogodbe o Evropski uniji.

S tem pojasnilom Poljska in Madžarska sprejemata predlog sklepov Sveta o paktu o civilnih vidikih SVOP.“

K točki 6 s
seznama točk pod
„A“:

Sklepi o mirovnem posredovanju EU
odobritev

IZJAVA POLJSKE IN MADŽARSKE

„Poljska in Madžarska v zvezi s sklepi Sveta o mirovnem posredovanju EU besedilo: „EU in njene države članice se bodo [...] zavzemale za [...] enakost[...] spolov [...]“; V tej zvezi sta vključevanje načela enakosti spolov [...] posebna prednostna naloga EU, zato Svet poudarja, da so v zvezi s tem potrebni posebni ukrepi“ (odstavek 6) razumeta, kot da se nanaša na vključevanje načela enakosti žensk in moških v skladu z odstavkoma 2 in 3 Pogodbe o Evropski uniji.

S tem pojasnilom Poljska in Madžarska sprejemata predlog sklepov Sveta o mirovnem posredovanju EU.“

IZJAVA BELGIJE

v zvezi s primarno odgovornostjo držav za človekove pravice

„Belgija pozdravlja sprejetje sklepa Sveta in uredbe Sveta o omejevalnih ukrepih proti hudim kršitvam in zlorabam človekovih pravic, s čimer je bil vzpostavljen sistem sankcij EU za človekove pravice. EU temelji na spoštovanju človekovih pravic in je zavezana varstvu teh pravic v EU in po svetu. Človekove pravice imajo ključno vlogo pri zagotavljanju miru in trajne varnosti, poleg tega so temelj zunanjega delovanja EU.

Jasno bi moralo biti, da so države tiste, ki so v prvi vrsti odgovorne za zagotavljanje človekovih pravic in zaščito svojega prebivalstva pred kršitvami človekovih pravic. Belgija zato pozdravlja uvodno izjavo 2 Sklepa Sveta, ki navaja, da „so države primarno odgovorne za spoštovanje, varstvo in uresničevanje človekovih pravic, vključno z zagotavljanjem skladnosti z mednarodnim pravom s področja človekovih pravic“.

Mednarodno pravo s področja človekovih pravic obvezuje države, da posameznike in skupine ščitijo pred kršitvami človekovih pravic, da se vzdržijo poseganja v uveljavljanje človekovih pravic oziroma da jih ne omejujejo ter da sprejmejo pozitivne ukrepe za lažje uveljavljanje človekovih pravic.

Dolgoročno je najboljši način za preprečevanje hudih kršitev človekovih pravic odprava temeljnih vzrokov konfliktov, spodbujanje človekovih pravic in pravne države ter krepitev upravljanja in institucij. Zato bi morale države podpisati, ratificirati in izvajati temeljne instrumente mednarodnega prava v zvezi s prepovedjo in preprečevanjem grozodejstev ter v zvezi z zaščito (ranljivega) prebivalstva, poleg tega pa zakonodajno in institucionalno urediti obravnavanje kršitev mednarodnega humanitarnega prava in prava s področja človekovih pravic ter privedbo storilcev pred sodišče.

Če pa država ne more ali celo očitno noče zaščititi svojega prebivalstva, mora pravočasno in ustrezno ukrepati mednarodna skupnost.

Te različne razsežnosti se odražajo tudi v konceptu „odgovornost zaščititi“ (R2P), ki je bil razvit na ravni ZN. EU in njene države članice odločno podpirajo koncept R2P.

EU dejavno podpira prizadevanja držav za varstvo in uresničevanje človekovih pravic, med drugim z akcijskim načrtom za človekove pravice in demokracijo za obdobje 2020–2024, dvostranskimi dialogi o človekovih pravicah ter evropskim instrumentom za demokracijo in človekove pravice (EIDHR). To pa pomeni tudi, da v primeru resnih kršitev človekovih pravic ne moremo molčati. Globalno ureditev sankcij EU za človekove pravice bi bilo zato treba videti v tej luči.“

IZJAVA BELGIJE

v zvezi z glasovanjem s kvalificirano večino

„Belgija pozdravlja sprejetje sklepa Sveta in uredbe Sveta o omejevalnih ukrepih proti hudim kršitvam in zlorabam človekovih pravic, s čimer je bil vzpostavljen sistem sankcij EU za človekove pravice. EU temelji na spoštovanju človekovih pravic in je zavezana varstvu teh pravic v EU in po svetu. Človekove pravice imajo ključno vlogo pri zagotavljanju miru in trajne varnosti, poleg tega so temelj zunanjega delovanja EU.

Sistem sankcij za človekove pravice bo dodaten instrument v zbirki orodij EU za varstvo in spodbujanje človekovih pravic po svetu. Sistem sankcij bi moral biti učinkovit, da bi prispeval k boju proti hudim kršitvam in zlorabam človekovih pravic.

Belgija s tega vidika obžaluje, da bo v skladu s členom 5(1) Sklepa Sveta za sklepe o oblikovanju in spremembi seznamov v zvezi s sankcijami potrebno soglasje. Ta zahteva bo ovirala učinek sistema sankcij kot dela naše zbirke orodij za človekove pravice in kot instrumenta politike SZVP.

Belgija meni, da bi skrbna in dobro zasnovana razširitev glasovanja s kvalificirano večino v zadevah SZVP, vključno s človekovimi pravicami in sankcijami, prispevala k učinkovitejši in verodostojnejši SZVP EU pri obrambi naših interesov in vrednot, ne da bi pri tem trpeli temeljni interesi držav članic. S tega stališča Belgija predlaga odprto, horizontalno razpravo o tem vprašanju pod ustreznimi pogoji, nepovezano s konkretnimi odprtimi predlogi.“

IZJAVA KOMISIJE

Komisija ugotavlja, da si Svet pridržuje izvedbena pooblastila v zvezi z omejevalnimi ukrepi proti hudim kršitvam in zlorabam človekovih pravic, in sicer v skrbni za doslednost glede na proces spreminjanja in pregleda Priloge k Sklepu (SZVP) 2020/1999. Komisija ob sklicevanju na člen 291(2) Pogodbe še vedno meni, da bi bilo izvedbena pooblastila primerneje prenesti na Komisijo. Sodišče je v zadevi C-440/14 P, National Iranian Oil Company (NIOC) proti Svetu in Komisiji, potrdilo, da se Svetu v „ustrezno utemeljenih posebnih primerih“ lahko dodelijo izvedbena pooblastila. Komisija zato meni, da zadeve NIOC ni mogoče šteti za precedens za vse dogovore o izvedbenih pooblastilih v primeru uredb Sveta, ki nalagajo omejevalne ukrepe. Ker izraz „izvajanje“ zajema uporabo pravil v posebnih primerih s posamičnimi akti, je tudi prepričana, da je nujno, da je izvedbeni organ sposoben zagotoviti spoštovanje vseh postopkovnih jamstev, do katerih so upravičeni zadevni posamezniki.

IZJAVA KOMISIJE

v zvezi z glasovanjem s kvalificirano večino

Režimi sankcij EU se uvajajo s sklepi Sveta, ki morajo biti sprejeti soglasno (člena 29 in 31(1) Pogodbe o EU). Skladno s tretjo alineo člena 31(2) Pogodbe Svet pri sprejemanju „vseh odločitev o izvajanju sklepa o določitvi ukrepov ali stališč Unije,“ odloča s kvalificirano večino. To velja tudi za izvedbene sklepe Sveta o spremembi prilog s seznamami oseb v zvezi s sklepi Sveta o uvedbi režima sankcij.

Komisija v skladu s stališčem, izraženim v svojem sporočilu iz septembra 2018, Svet poziva, naj pri glasovanju o spremembah prilog v zvezi z režimi sankcij EU uporablja kvalificirano večino skladno s tretjo alineo člena 31(2) PEU.